

УРАД ПРЕЗИДЕНТА ДЖОРДЖА БУША має в плані повернутися до уряду Совєтського Союзу, щоб припинити допомогу армії Нікарагуа, бо єдині мають військові підтримку, а це означає, що значний політичний вплив зовсім незалежний від існуючого уряду. Уряд підтримує воєнний, цивільний уряд. Офіційні уряди чинилися в країні, ці дипломатичні заходи необхідні, щоб менші політичну силу єдинстві в цій спосіб запобігти бажаний конфронтації з президентом Вільєрмо Барріос де Чаморро.

В СЕРЕДУ, 27-ГО ЛЮТОГО, В берлінському готелі "Булвар-готель", розташованому в західній частині міста, невідомий терорист вийняв вогонь з автоматичної зброї проти трьох американців, мешканців готелю. У вилеті стрілянина один з гостей був тяжко поранений. Намагаючись втекти з готелю терорист зіврав гранату, яка пошкодила приміщення, але жертв в людей не було.

ПРОФЕСІЙНА НАПРАВА ДОМІВ

- САЙДІНГ
- ДАХИ
- РИНВИ
- ІНСТАЛЯЦІЯ ВІКОН

Спеціально знижені ціни на 1991 р. • Безплатне оцінювання. Гарантія і повне забезпечення.

EMI & CONRAD

(908) 687-3146

PIONEER SETTLERS
UKRAINIANS IN THE DAUPHIN AREA
1986-1926

by Michael Ewanchuk

Накладом автора, Вінніпег, 1986, друком Дарквен Принтерс, Штатів, стор. 253. Ціна 14.00 дол.

Можна набити у книгарні Свободи.

Мешканців степу Но Джері обов'язково додати до ціни 7% продажного податку.

Вже появилася книга

A THOUSAND YEARS OF CHRISTIANITY IN UKRAINE

Хронологія Християнства на Україні від 1-го століття до 1988 року. Великий формат, багато фотографій ілюстрацій (так-копювання), тверда обкладинка, покритий папір. Видання Сполученої Української Комітету Християнства на Україні у США, 1988. Батимпур, стор. 312, ціна 50.00 дол.

Набувати у книгарні Свободи.

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканців степу Но Джері обов'язково додати до ціни 7% продажного податку.

Англійське видання

ЕНЦИКЛОПЕДІЇ УКРАЇНИ

за редакцією ВОЛОДИМИРА КУБІВЧИКА

додатковий редактор: ДАНИЛО ГУЗАР-СТРУК

1-ий і 2-ий з циклу п'ять томів, які мають вийти до 1992 р.

A-F — 119.50 дол. — 968 стор.
G-K — 125.00 дол. — 737 стор.

Алфавітична Енциклопедія України, базована на 25 роках праці, компетентно зведеною і доповненою видання Енциклопедії Українознавства, вперше ілюстроване кольоровими і чорно-білими фотографіями і численними мапами, першорядний показник життя і культури українців в Україні і діаспорі.

Видання University of Toronto Press, накладом Канадського Інституту Українських Студій, Наукового Товариства ім. Шевченка і Канадської Фундації Українських Студій.

Набувати можна у книгарні Свободи.

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканців степу Но Джері обов'язково додати до ціни 7% продажного податку.

Приймається оголошення

СВЯТОЧНИХ ВЕЛИКОДІХ ПОБАЖАНЬ У „СВОБОДІ“

Адміністрація „СВОБОДИ“ запрошує ВШановних Читачів, Установи, Організації, Товариства, Професіоналів, Купців і все Громадство передати свої традиційні святачні привітати у збіжженому Великодньому числі, що зайде у найдавший закритий свій.

Великий тираж „СВОБОДИ“ та відповідний зміст збіжженого святачного числа, надають таким побажанням окремої вартості і значення.

ЦІНИ ОГЛОШЕНЬ

1 цаль через 1 шпальту \$ 7.00	4 цаль через 2 шпальти 40.00
1 цаль через 2 шпальти 10.00	5 цаль через 2 шпальти 50.00
2 цаль через 2 шпальти 20.00	6 цаль через 2 шпальти 60.00
3 цаль через 2 шпальти 30.00	та в інших розмірах

Оголошення приймається до 22-ГО БЕРЕЗНЯ 1991 р. за новим і старим стилем.

Зголошення святачних побажвань, РАЗОМ з ГРОШОВОЮ ОПЛАТОЮ, залежно від величини оголошень, надсилають до:

“СВОБОДА”
Jersey City, N.J. 07302

В справі святачних оголошень до поодиноких осіб і підприємств адміністрація телефонувати не буде.

Ще ніколи в дотерпінній майже 60-річній історії українського радіомовлення у Прішеві не відзначало свято Різдва Христова так урочисто, як цього року. Здається, що радіо хотіло надолужити те, що воно (не завжди з власної волі) прогало за останні 40 років панування тоталітарного режиму в Чехословаччині. Причому, слід підкреслити, що в околицях мірі були відзначені різдвяні свята і за старим, колишнім календарем, і за новим, григоріанським. І одним, і другим Прішевіське українське радіо присвячує до 16.5 години спеціальні різдвяні передачі. Та справа не лише в кількості, а, перш за все, в продуманій концепції кожної програми.

24-го грудня з різдвяним посланням звернувся до греко-католицьких віруючих список Іван Гірка, 6-го січня — до православних віруючих — архієпископ Николай. 25-го грудня українське радіо передавало передачу — «Вісник різдвяної архієпископської Служби Божої» і греко-католицького катедрального храму св. Івана Христителя, а 7-го січня — і православного катедрального храму Олександра Невського. Гарним були, зокрема, концерти колективів у виконанні Прішевіського

33 години різдвяних передач українського радіомовлення у Прішеві

греко-католицького хору, чудовий вишесмк і гри, виконані молодими хлопцями з Порача, Чирча та Нятвова у програмі, названий „Вісник української новини“. Ці гри побутували у гадаєних селах і по сей день.

З Різдва була пов'язана і драматизація оповідання письменника Михайла Шмайдя „Слуга колдана“, Різдва кожен концерт солістки Піддубинської українського народного ансамблю Ірини Сервської-Шведової, лавреатки фестивалю „Маковицька струна“, композиція „Прийди“ у постановці медіа-лабораторії драматичного колективу „Камінь“ та інсценізації повісті Миколи Гоголя „Ніч перед Різдом“, що і виводили прішевіський театр ім. Олександра Духновича.

Дуже вдало була релігійна „Свято Різдва Христова“ — передача на радіомовлення народної ансамблю Ірини Сервської-Шведової, лавреатки фестивалю „Маковицька струна“, композиція „Прийди“ у постановці медіа-лабораторії драматичного колективу „Камінь“ та інсценізації повісті Миколи Гоголя „Ніч перед Різдом“, що і виводили прішевіський театр ім. Олександра Духновича.

Дуже вдало була релігійна „Свято Різдва Христова“ — передача на радіомовлення народної ансамблю Ірини Сервської-Шведової, лавреатки фестивалю „Маковицька струна“, композиція „Прийди“ у постановці медіа-лабораторії драматичного колективу „Камінь“ та інсценізації повісті Миколи Гоголя „Ніч перед Різдом“, що і виводили прішевіський театр ім. Олександра Духновича.

Відбудеться відбаванковий турнір СК СУМ „Крилаті“ Іонкерс

Згідно з об'єднанням СК СУМ „Крилаті“ Іонкерс в суботу, 16-го березня в спортивних залах Лінколн гай скул в Іонкерсі відбудеться традиційний річний відбаванковий турнір, організатором і господарем якого є провід СК СУМ „Крилаті“.

Змагання турніру за першескі нагороди проходять в групах: жіночий, чоловічий, сеньйорів, понад 40 років життя, а також юнаків і юначок до 19-ти років.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

Після закінчення змагань турніру в Дому СУМА в Іонкерсі відбудеться вечірка для учасників і учасниць, під час якої будуть вручені першунам і першункам трофеї.

бути, тому ці програми були і справді різдвяними. Ясна річ, я не був у змозі слухати усі передачі. Моє 83-річне теща, однак, радіо слухала, не вимикала, і після Різдва коротко заявила: „Нарешті і в радіо було Різдва так як має бути!“

І ще маленький деталь. Нині на Прішевіщині є доволі міцний тиск з боку русифікації освітленої інтелігенції на те, щоб замінити українську літературну мову в радіо „русинською“, мовляв слухачі по-українськи не розуміють. Ці рішення не передачі (крім фольклорних і „Подорожувачів кумів“) велися українською мовою і не скаржились, що їх не розуміє. Справа не в мові, а в змісті.

Поза Україною існує багато українських радіостудій, але ж доволі складно, здається, що прішевіська має найбільшій радіофонетичний, зібраний протягом кількох десятиліть. Прішевіська радіостудія охоплює обмінюється радіопередачами з іншими студіями. Зайнявши можливість звертатися на адресу: Ukrainian studio Slovenskeho rozhlasu, ul. Baštova 25, 08268 Prešov.

Я гадаю, що такий обмін, для якого в наш час не мали б бути ні політичні, ні ідеологічні перешкоди, був би взаємно корисним.

Микола Мушківка

належним чином відстоюватимуть створений Верховною Радою України на принципів нових засад Комітет у справах молоді та фізичної культури, як і наша професійна асоціація молодіжних видань.

З свого боку редакція теж виробляє разом з читачами ліній на створення спеціального видання незалежного українського спортивного журналу, розширюватиме і збагачуватиме його тематику та зміст, змінюватиме престиж видання на міжнародній арені.

Цього, безумовно, значного мірою сприятиме введення 1-го серпня у дію Закон про пресу, який відміняє цензуру, а це більше надіє покладаємо на аналогічний закон про засоби масової інформації, який, сподіваємось, прийме парламент України.

Чи здійсниться надія редактора Чалого, покаже недалеке майбутнє. Тоді, коли писав свої рядки автор, в Україні ще не було наслідків чорнобильської катастрофи, які нині загрожують життю українців, де при впадінні демократичної більшості. На помах пальця Горбачова ці „чорні круки“ кожної хвилини готові розвиртатися в законною владою та взяти під контроль усі в тому числі й українську пресу, що почала сприяти духовному відродженню народу.

В такому випадку можуть розвинути надії головного редактора „Старту“ та редакторів багатьох інших газет і журналів в Україні.

Українські футболісти в дружинках Ізраїля

Нині в ізраїльських футбольних дружинках виступають: Віктор Чанов (воронячий), Володимир Безсонов і Андрій Баль.

Чанов, як відомо, грає в київському „Динамо“. Він дістав дозвіл ФІФА грати далі в „Динамо“ і клуби „Маккабі“ в Гаїфі, з яким він уклав контракт.

(Футбольний сезон в Ізраїлі проходить в часі зимових місяців).

В цей же дружини виступають Володимир Безсонов, але нині він влітє в гарячих джерелах Ізраїля важку контузю. Безсонов теж протягом довгих років виступав у складі київського „Динамо“.

Андрій Баль, колишній чоловічий футболіст львівського „Динамо“, підписав контракт з клубом „Маккабі“ в Тель-Авіві. Як виглядає з рецензій по виступі в ізраїльській команді, названій українськими футболістами користуються великою популярністю. Симпатичні і тренери команди київської групи, і приклад в гравців Віктор Чанов був визнаний найкращим воротарем в ізраїльській вищій лізі. В тому ж часі Андрій Баль удостоївся відзначення, як найкращий футболіст.

Віктор Чанов

Віктор Чанов

Віктор Чанов

● BUSINESS SERVICE ●

Українська фірма „КАРПАТИ“
ВАСИЛЬ КОПЛАК
займається
переробкою бейсболіт, кукон, ланцюжків, а також виготовленням холодильних шафок, настановленням жарітків, помпальованням і обладнанням підприємств, підприємств для переробки колоритів і інших машин.

Повне забезпечення. Оцінка величезних робіт. Замовити можна.
Тел.: (718) 545-3611

● ПРАЦЯ ●

Пощуємо ЖІНКУ
до опіки 6 місячної дитини, 6:30-6:30 від понеділка-п'ятниці, без нічлігу, легка домашня праця, Brooklyn Heights, N.Y. (718) 852-7693

UKRAINIAN SINGLES NEWSLETTER
Serving Ukrainian singles of all ages throughout the United States and Canada.

For information send a self-addressed stamped envelope to:
Singles Ukrainians
P.O. Box 24733
Phila., Pa. 19111

ПАМ'ЯТНИКИ
з різних гранітів, ставимо на цвинтарях та Андор в Банді Брукс та Бунд в Гемптонсбургу та інших.
ВІДОМА СОПІДКА ФІЛМ

Cypress Hills Monuments
Власники українських поховальних БІЛІСЬКИХ.
К. М. КАРДОВИЧ
О. ПОБАЧЕВСЬКА
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Тел. (718) 277-2332

LYTWYN & LYTWYN UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED

Обслуговує ШІРА І ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похороном на цвинтарі в Банді Брукс і перенесенням тілних останків з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(Corner Stanley Ter.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222

ВІДИШЛИ ВІД НАС

СТЕПЛА Б. ВІЛПІМАС член УНС Від. 22-го ім. ім. Стефана в Чикаго, Іл. померла 17-го серпня 1980 року на 77-му році життя. Мар. 25-го жовтня 1913 року в Чикаго, Іл. Членом УНС стала 1934 року. Залишила у спадку дочку — Барбару Вільямс і Лінду Гаррітсон (Квіт); сестри: Анна Бурдзак, Ірина Шукла; племінники і племінниці: Похорон відбудеться 21-го серпня 1980 р. на цвинтарі Роз Гіллс Меморіал Парк у Сант-Кларі, Вірна Йому Пам'яті!

М. Карачевський, секр.

ВАСИЛЬ КОВАЛЬ, член УНС Від. 455-го ім. Ню Йорку, Н.Я. помер 28-го вересня 1980 року на 76-му році життя. Мар. 1914 року в Клівленді, Зах. Україна. Залишив у спадку дочку Ірину Коваль, племінники і племінниці: Похорон відбудеться 2-го жовтня 1980 року на цвинтарі С. Духа в Гемптонсбургу, Н.Я. Вірна Йому Пам'яті!

Секретар

ІВАН КОЛІН, член УНС Від. 127-го ім. ім. Стефана в Чикаго, Іл. помер 3-го січня 1981 року на 82-му році життя. Мар. 29-го квітня 1899 року у Річмонді, Членом УНС став 1957 року. Залишив у спадку дочку Марію Матух, племінники і племінниці: Похорон відбудеться 15-го січня 1991 року на цвинтарі Вікторія Парк в Ст. Катерині, Іл. Канада. Вірна Йому Пам'яті!

Петро Гаравус, секр.

ЕВДОКІЯ ДОПІШНА член УНС Від. 427-го ім. Івана Франка в Ст. Катерині, Іл. померла 12-го січня 1981 року на 85-му році життя. Мар. 1903 року в Яблонівці, Чортків, Україна. Залишила у спадку сина Богдана з родиною, дочку Петру з родиною, 6 дітей, 10 онуків, рідних в Україні, Канаді й Америці. Похорон відбудеться 15-го січня 1991 року на цвинтарі Вікторія Парк в Ст. Катерині, Іл. Канада. Вірна Йому Пам'яті!

П. Давид, секр.

МАРІЯ ДІНКА, член УНС Від. 184-го ім. „Верховного“ ім. Ню Йорку, Н.Я. померла 4-го жовтня 1980 року на 88-му році життя. Мар. 1895 року в Котузі, Південна Україна. Членом УНС стала 1952 року. Залишила у спадку сина Василя з дружиною та дівчинку, сина Миколу, сина Богдана з дружиною та дівчинку. Похорон відбудеться 9-го лютого 1981 року на цвинтарі „Воскресіння“ в Статен Айленді, Ню Йорк.

Вірна Йому Пам'яті!

Варка Бачинська, секр.

ІВАН МАРЕЧКО, член УНС Від. 340-го ім. ім. Стефана в Чикаго, Іл. помер 17-го грудня 1980 року на 67-му році життя. Народився в Галичині. Членом УНС став 1962 року. Залишив у спадку дочку Ніну, дочку Ніну і сестру Ніну. Похорон відбудеться 17-го грудня 1980 року на цвинтарі „Воскресіння“ в Статен Айленді, Ню Йорк.

Вірна Йому Пам'яті!

Урвара